

ОПИСАНІЕ РУКОПИСНЫХЪ СОБРАНІЙ,

НАХОДЯЩИХСЯ ВЪ ГОРОДѢ КІЕВѢ.

ВЫПУСКЪ II.

Собранія рукописей Кіево-Печерской Лавры, Кіевскихъ монастырей
Златоверхо-Михайловскаго, Пустынно-Николаевскаго, Выдубицкаго
и женскаго Флоровскаго, и Десятинной церкви.

Н. И. Петрова.

МОСКВА.

1897.

PRINTED IN RUSSIA.

О П И С А Н І Е

РУКОПИСНЫХЪ СОБРАНІЙ,

НАХОДЯЩИХСЯ ВЪ ГОРОДѢ КІЕВѢ.

ВЫПУСКЪ II.

Собранія рукописей Кіево-Печерской Лавры, Кіевскихъ монастырей
Златоверхо-Михайловскаго, Пустынно-Никольскаго, Выдубицкаго и
женскаго Флоровскаго, и Десятинной церкви.

Н. И. Петрова.

Slav 251.251
✓

HARVARD COLLEGE LIBRARY
BOUGHT FROM
DUPLICATE MONEY
april 29, 1938

Печатано подъ наблюденіемъ Дѣйстви. Члена П. А. Лаврова.

✓

ОГЛАВЛЕНИЕ.

	<i>Стр.</i>
Предисловіе.	1— 2
А. <i>Рукописи Кіево-Печерской лавры</i>	3— 7
1) Священное Писаніе, Толкованіе его и библейская исторія.	8— 12
2) Литургика и каноническое право.	12— 39
3) Основное богословіе и философія.	39— 47
4) Догматическое богословіе, правоученіе и аскетика.	47— 62
5) Обличительное и сравнительное богословіе.	62— 68
6) Отцы и учителя церкви.	68— 95
7) Проповѣдничество.	95—100
8) Словесныя науки.	101—110
9) Грамматика и языкознаніе.	110—111
10) Исторія гражданская и церковная, всеобщая и русская.	111—127
Б. <i>Рукописи Кіевского Златоверхо-Михайловскаго монастыря</i>	129—131
1) Священное писаніе и толкованіе его.	131—136
2) Литургика и каноническое право.	146—140
3) Философія.	141—144
4) Догматическое богословіе.	145—149
5) Нравственное богословіе.	149—150
6) и 7) Обличительное и сравнительное богословіе.	150—158
8) Отцы и учителя церкви.	158—229
9) Проповѣдничество.	229—282
10) Словесныя науки.	232—245
11) Грамматика и языкознаніе.	— 245
12) Церковная и гражданская исторія.	245—251
В. <i>Рукописи кіевскихъ монастырей Пустынно-Николаевскаго, Вы-</i> <i>дубицкаго и женскаго Флоровскаго и Десятинной церкви</i>	251—252
1) <i>Рукописи Пустынно-Николаевскаго монастыря</i>	252—253
2) <i>Рукописи Выдубицкаго монастыря</i>	— 253
3) <i>Рукописи Кіево-Флоровскаго женскаго монастыря</i>	253—254
4) <i>Рукописи Кіевской Десятинной церкви</i>	— 254
<i>Алфавитный указатель</i>	255—288
<i>Важнѣйшія печати</i>	289—294



Въ настоящій выпускъ входитъ описаніе такихъ рукописныхъ собраній, которыя исторически сложились въ самомъ Кіевѣ и потому по преимуществу имѣютъ мѣстный кіевскій характеръ, тогда какъ описанныя доселѣ кіевскія рукописныя собранія частью составлены изъ единичныхъ приобрѣтеній, сдѣланныхъ въ разныхъ концахъ Россіи, какъ напр. большая часть рукописей церковно-археологическаго музея при Кіевской дух. Академіи и коллекція рукописей высокопреосвященнаго Макарія (Булгакова), митрополита московскаго, частью имѣя болѣе или менѣе цѣльный характеръ, перенесены въ Кіевъ лишь въ позднѣйшее время, какъ напр. рукописи Почаевской лавры и Мѣлецкаго монастыря на Волыни. Есть, правда, и между нынѣ описываемыми рукописями не мало рукописей иногородняго происхожденія; но и эти послѣднія все-же свидѣтельствуютъ о такихъ или иныхъ историческихъ отношеніяхъ Кіева къ другимъ городамъ и мѣстностямъ и слѣдовательно не чужды мѣстнаго кіевскаго характера. А какъ мѣстныя, рукописи кіевскихъ древлехранилищъ, описываемыя въ настоящемъ выпускѣ, важны не только по своему содержанію и языку, но и по немалочисленнымъ записямъ и приписямъ на нихъ, составляющимъ крупныя для восполненія мѣстной исторіи.

Всѣхъ №№ рукописей въ настоящемъ выпускѣ описано 576. Изъ нихъ 415 принадлежатъ Кіево-печерской лаврѣ, 132 Злато-верхо-Михайловскому монастырю, 15 Пустынно - Никольскому, 6 Выдубицкому, 5 женскому Флоровскому и 3 Кіевской Десятинной церкви.

Но и это лишь скудные остатки того, что хранилось въ древности въ перечисленныхъ монастыряхъ, кромѣ развѣ женскаго Флоровскаго монастыря, въ которомъ едва ли процвѣтало книжное дѣло, и Десятинной церкви, возстановленной уже въ нынѣшнемъ столѣтіи. Библіотека Кіево-печерской лавры, какъ извѣстно, сильно

пострадала во время пожара лавры въ 1718 году. Большая часть рукописей Пустынно-Николаевского монастыря передана отсюда въ бібліотеку Кіевской духовной семинаріи, вѣроятно, бывшими ректорами послѣдней, которые до преобразованія духовно-учебныхъ заведеній въ 1869 году были вмѣстѣ и настоятелями Пустынно-Николаевского монастыря *). Въ Выдубицкомъ монастырѣ, по всей вѣроятности, было когда-то богатое собраніе рукописей, какъ объ этомъ свидѣлствуютъ съ одной стороны обрывки рукописей, найденные въ 1875 году на чердакѣ Михайловской монастырской церкви **), а съ другой—случайныя находки рукописей, принадлежавшихъ нѣкогда этому монастырю (№№ 229 и 274 сего выпуска). Извѣстно нѣсколько отдѣльныхъ рукописей прежняго Межигорскаго монастыря. Такъ, напр., въ настоящемъ выпускѣ рукописи подъ №№ 19 и 272 принадлежали прежде Межигорскому монастырю, а въ рукописи подъ № 386-мъ есть свидѣтельство о томъ, что въ Межигорскомъ монастырѣ хранился рукописный печерскій патерикъ, пожертвованный сюда въ 1610 году. О судьбѣ же бібліотеки Кіево-Кирилловскаго монастыря намъ ничего неизвѣстно. Вѣроятно, рукописи Межигорскаго и Кіево-Кирилловскаго монастырей расхищены или даже погибли при переходѣ зданій и имуществъ этихъ монастырей въ казну въ царствованіе Екатерины II ***). Тѣмъ настоятельнѣе открывается потребность сохранить для науки уцѣлѣвшія доселѣ рукописи Кіевскихъ монастырей.

При каждой рукописи выставлены два №№: одинъ валовой, для облегченія присканія извѣстной рукописи въ „Описаніи“, а другой, въ скобахъ, инвентарный бібліотечный. Въ приложенномъ въ концѣ выпуска алфавитномъ указателѣ римскія цифры обозначаютъ валовой № „Описанія“, а арабскія—листь или страницу рукописи.

*) Эти рукописи описаны въ 1-мъ выпускѣ настоящаго описанія.

**) См. „Кіевск. Епарх. Вѣдомости“, 1875 г., № 16, стр. 529 и слѣд.

***) См., напр., о Межигорскомъ монастырѣ въ статьѣ „Послѣднія судьбы Кіево-Межигорскаго монастыря“, Т., въ „Кіевскихъ Епарх. Вѣдомостяхъ“, 1877 г., № 21, стр. 565—573.

А. Рукописи Кіево-Печерской лавры.

Несмотря на пожаръ, опустошившій Кіево-Печерскую лавру въ 1718 году, въ лаврской библіотекѣ въ настоящее время насчитывается до 415 №№ рукописей, которыя частію переданы сюда изъ філіальныхъ библіотекъ ближнихъ и дальнихъ пещеръ, Троицкаго Больничнаго при лаврѣ монастыря и другихъ мѣстъ, а большею частію написаны уже послѣ 1718 года. Изъ числа этихъ рукописей 276 славяно-русскихъ, 133 латинскихъ, 4 польскія и двѣ греческія. Изъ нихъ три пергаменныя (№№ 4, 5 и 21), а остальные—бумажныя.

По времени написанія, древнѣйшія изъ нихъ относятся къ XIV вѣку: это—пергаменное недѣльное евангеліе (№ 4) и отрывокъ изъ подобнаго же пергаменнаго евангелія (№ 5).

Къ XV вѣку относятся: пергаменный служебникъ, писанный въ 1462 году во Псковѣ и переданный въ Кіево-Печерскую лавру въ 1732 году кіевскимъ митрополитомъ Заборовскимъ (№ 21); другой служебникъ съ позднѣйшею датою 1553 года (№ 22); два апостола, изъ коихъ одинъ наданъ былъ священно-схимникомъ Маркомъ Кіевской церкви Спаса на Берестовѣ (№№ 7 и 8), и Толковая Псалтирь св. Аѳанасія Александрійскаго, писанная въ Витебскѣ не позже 1492 года (№ 11).

Къ XVI вѣку между лаврскими рукописями относится восемь рукописей, а именно: Патерикъ Печерскій, писанный въ 1553—4 годахъ (№ 386); Уставъ, записанный въ 1569 году старцемъ Макаріемъ Малымъ (№ 20); „книга Анастасія Синайскаго“ съ другими статьями, принадлежавшая Кіево-Печерской лаврѣ (№ 254); Тріодъ Цвѣтная (№ 26); „Сказаніе о Зачатіи Свинскаго монастыря въ градѣ Брянскѣ“ (№ 389); Лѣствица Іоанна Синайскаго, пожертвованная въ 1618 году княземъ Іереміей-Михаиломъ Коробутомъ Вишневецкимъ Мгарскому монастырю (№ 235); „Всегодишній соборникъ господственныхъ и всѣхъ нарочитыхъ праздниковъ“, завѣщанный въ 1630 году Печерской лаврѣ монахиней Евѣиміей Мьяковной чрезъ Памвона Беринду (№ 218), и „Книга Пчела“ Антонія и Максима иноковъ, переведенная въ 1599 году съ греческаго въ Дерманской Троицкой обители (№ 275),

Отъ XVII вѣка сохранилось въ этой бібліотекѣ до 40 рукописей. Изъ нихъ нѣкоторыя тождественны съ соотвѣтствующими сѣверно-русскими и даже прямо заимствованы съ сѣвера Россіи, а другія заимствованы съ Аѳона.

Бъ первымъ относятся №№ 13, 14, 19, 27, 42, 73, 80, 81, 213, 220, 224, 231, 232, 237, 255, 261, 270, 272, 285 и др.

Аѳону обязанъ своимъ происхожденіемъ „Сборникъ святогорскій цвѣтоносію“ или „Соборникъ Цвѣтоносный“, писанный въ 1610 году и содержащій слова, въ порядкѣ Цвѣтной Тріоди, не только святыхъ вселенскихъ отцовъ и учителей церкви древняго періода, но и болѣе позднихъ византійскихъ проповѣдниковъ. Названіе „Сборника“ святогорскимъ показываетъ, что въ первоначальномъ своемъ видѣ онъ полученъ со св. Горы, т. е. съ Аѳона (№ 216). А съ этимъ сборникомъ весьма сходны по составу лаврскіе сборники: упомянутый уже нами „Всегодишній соборникъ“ конца XVI вѣка (№ 218), сборникъ начала XVII в. изъ книгъ черниговскаго епископа Зосимы Прокоповича (№ 217) и сборникъ 1610 года, писанный дьякомъ Супрасльскаго монастыря Аѳанасіемъ поповичемъ Селецкимъ (№ 219). Подобнаго рода сборниками аѳонскаго происхожденія имѣлось въ виду восполнить недостатокъ оригинальнаго проповѣдничества въ юго-западной Руси того времени.

Но, собирая отовсюду памятники старославянской письменности, южноруссы комбинировали ихъ съ извѣстною полемическою цѣлю, приводили ихъ въ лучшій видъ и порядокъ, болѣе удобный для пользованія, вставляли иногда въ эти памятники цѣлыя полемическія тирады и наконецъ вновь переводили прежде извѣстные памятники на современный удобопонятный языкъ южнорусскій и даже вновь дѣлали переводы съ греческаго и латинскаго языковъ такихъ произведеній, которыя дотолѣ неизвѣстны были въ славяно-русской письменности. Въ бібліотекѣ Кіево-Печерской лавры есть сборникъ обличительныхъ статей противъ латинянъ, въ который вошли прежнія полемическія статьи противъ латинянъ же, но въ нѣсколько иной, новой комбинаціи, соотвѣтственно потребностямъ времени (№ 198). Въ сборникѣ 1603 года, заключающемъ синтагму Матѳея Властаря, Зонарь и Номоканонъ, переписчикъ синтагмы, для удобнѣйшаго пользованія ею, соста-

вилъ алфавитный указатель къ ней. Такіе же алфавитные указатели или ключи приложены и къ Зонарѣ и номоканону Постника (№ 81). Кормчая съ толкованіями Аристіна и съ другими статьями, переписанная въ 1645 году въ монастырѣ Каневскомъ, въ предисловіи своемъ имѣетъ добавленія, направленные противъ главенства папы и, по всей вѣроятности, сдѣланныя на югѣ Россіи, а въ числѣ добавочныхъ статей къ этой кормчей есть „Прокатехизисъ альбо предмова на катехизисъ стго ѿца ншого Кирілла архіеіпа Іерусалимскаго“, на тогдашнемъ южно-русскомъ языкѣ (№ 82). Одинъ сборникъ аскетическихъ произведеній, переписанный въ 1604 году „Маркомъ иеродіакономъ, що из Єрусалиму пришел до Печерскаго мѣтира“, носить явные слѣды поправки языка на тогдашнюю южно-русскую книжную рѣчь (№ 267).

Не ограничиваясь такой или иной комбинаціей прежнихъ славяно-русскихъ памятниковъ, прибавленіями къ нимъ и поправкою языка или даже новымъ переводомъ ихъ, южноруссы вновь переводили на южно-русскую рѣчь такіа произведенія, которыя дотогѣ неизвѣстны были въ славяно-русской письменности, или хотя и извѣстны были, но въ другихъ редакціяхъ. Такіе переводы дѣлались не только съ греческаго, но и съ латинскаго и польскаго языковъ. Мы уже видѣли, что въ 1599 году переведена была въ Дерманскомъ монастырѣ съ греческаго языка „Пчела“ Антонія и Максима (№ 275). Съ латинскаго или польскаго переведены: „Выкладъ мѣсцъ труднѣйшихъ“ въ ветхозавѣтныхъ книгахъ и особливо Псалтири (№ 9) и „Образъ вѣчности“ Іеремія Дрекселлія, 1645 года, сдѣланный инокомъ Варсофіемъ Лецевичемъ (№ 184). Во второй половинѣ XVII вѣка переведены съ польскаго на южно-русскій языкъ житія святыхъ отецъ на шесть мѣсяцевъ, представляющія извлеченіе, къ южно-русскомъ переводѣ, изъ *Żywotow świętych* іезуита Петра Скарги, сдѣланное Іоанникіемъ Галитовскимъ (№№ 370 и 371). Проповѣдями того же Скарги пользовался неизвѣстный кіевскій проповѣдникъ XVII в. (№ 289).

Есть въ бібліотекѣ Кіево-Печерской лавры и самостоятельныя произведенія южно-русскихъ ученыхъ XVII вѣка. Мы не будемъ говорить здѣсь о такихъ рукописяхъ XVII вѣка, которыя представляютъ копии съ извѣстныхъ въ печати или въ наукѣ сочиненій южно-русскихъ ученыхъ этого времени: въ Кіево-печерской

лаврской бібліотекѣ ихъ есть достаточно. Укажемъ слѣдующія, на нашъ взглядъ болѣе интересныя: сборникъ начала XVII вѣка съ 19-тью самостоятельными южно-русскими проповѣдями (№ 286, вторая половина сборника); сборникъ разныхъ документовъ и бумагъ, Теофила Леоновича, 1621 — 1636 гг., весьма важный для южно-русской исторіи того времени (№ 74); „Сказаніе о обрѣтеніи честныхъ мощей св. богоугодныхъ книжны Іюліаніи“ Гольшанской, составленное послѣ упоминаемаго въ немъ 1667 года, съ позднѣйшими лѣтописными замѣтками о кіевскихъ событіяхъ съ 1702 по 1709 годъ (№ 227); черновой алфавитный указатель къ какому-то сочиненію, повидимому полемическому противъ латинянъ, второй половины XVII вѣка, требующій обслѣдованія (№ 201); два автографа св. Димитрія Ростовскаго (№№ 345 и 368); „Книга словесъ“ Епифанія Славинецкаго (№ 290) и др.

Остальныя славяно-русскія рукописи Кіево-Печерской лавры, числомъ до 230 №№, относятся къ XVIII вѣку и отчасти къ нынѣшнему. Изъ этихъ рукописей отиѣтимъ слѣдующія: 1) документы Кіево-Печерской лавры на ея имѣнія и права (№№ 73, 75, 77, 78); 2) Большая и Малая Космографіи (№№ 344 и 363); 3) Сибурская лѣтопись Саввы Еспнова, 1635 года (№ 364); 4) Мелстія Сирига опроверженіе на главы Кальвинскія и на вопросы Кирилла Лукаря (№ 203); 5) Миссіонерскій сборникъ сибирскій (№ 197); 6) Каталоги епископовъ и патріарховъ вселенской церкви, а также русскихъ князей, царей, митрополитовъ кіевскихъ и другихъ іерарховъ русскихъ (№№ 352, 372, 380 — 385); 7) Сказаніе объ обрѣтеніи главы св. равноапостольнаго князя Владиміра въ 1632 году (№ 394); 8) „Записки, касающіяся до Кіево-Печерской лавры, собранныя изъ патерика и разныхъ лѣтописей славяно-россійскихъ въ 1773 году“ (№ 390); 9) Списки игуменовъ и архимандритовъ кіево-печерскихъ и проч., и „Росписаніе, что писать на стѣнахъ великой лаврской церкви и иконостасѣ“ послѣ пожара 1718 года (№ 391); 10) Описаніе изображеній, находящихся внутри великой церкви Кіево-Печерской лавры (№ 392); 11) „О Августанскомъ исповѣданіи“, съ подписью князя Димитрія Михайловича Голицына (№ 204); 12) О надписяхъ въ Московскихъ кремлевскихъ соборахъ, 1773 года (№ 367); 13) Замѣчанія духовника Кіево-Печерской лавры іеро-

монаха Варлама (Зубковскаго) о важныхъ происшествіяхъ въ Кіевѣ (№ 401); 14) Книга оглашеній преп. Θεодора Студита, переведенная Антоніемъ Стаховскимъ (№№ 222 и 223); 15) „Путь къ царствію небесному“, іеромонаха Макарія Васи́ліевича (№ 230); 16) Книга преп. Кассіана о житіи и обученіи иноческомъ, въ переводѣ на русскій языкъ (№ 229); 17) Минея кіево-печерскихъ святыхъ (№№ 46 — 51); 18) Путникъ іеромонаха Симеона Множинскаго-Каянова, 1751 г. (№ 378); 19) Переводы святоотеческихъ твореній на русскій языкъ старца Паисія Величковскаго и схимонаха Васи́лія (№№ 214, 243 и 282); 20) Жизнеописаніе игумена Филарета, настоятеля Глинской пустыни (№ 397) и др.

Въ заключеніе скажемъ нѣсколько словъ объ иноязычныхъ рукописяхъ Кіево-Печерской лавры. Изъ нихъ двѣ греческія относятся къ XVII вѣку, 4 польскія рукописи гомилетическаго характера и 133 латинскія. Послѣднія суть почти исключительно школьные учебники, которые раздѣляются на двѣ категоріи: 1) преподаваемые въ польско-католическихъ учебныхъ заведеніяхъ и 2) преподаваемые въ русскихъ заведеніяхъ. Католическіе учебники идутъ съ 1665 и до 1729 года. Это — учебники по богословію, философіи, риторикѣ, піитикѣ и отчасти математикѣ, преподаваемые въ іезуитскихъ коллегіяхъ Каменецкой, Ярославской, Перемышльской, Луцкой, Несвижской и особенно Львовской, одинъ въ папской коллегіи и одинъ въ коллегіи униатскаго митрополита Заленскаго. — Учебники русскихъ заведеній идутъ сплошною массою съ 1684 по 1744 годъ включительно, а спорадически появляются и позже этого времени. Большая часть ихъ принадлежитъ Кіевской Академіи и значительно восполняетъ внутреннюю исторію ея, а нѣкоторыя немногія преподавались въ Московской академіи, Харьковскомъ коллегіумѣ, Тверской и Тобольской семинаріяхъ. Независимо отъ содержанія, большею частію сухаго и схоластическаго, на этихъ учебникахъ нерѣдко встрѣчаются бытовые и историческія замѣтки, какъ напр. на Каменецкой риторикѣ 1665 года (№ 296).

1. Священное Писаніе, толкованіе его и библейская исторія.

№ 1 (6). Псалтирь, писанная микроскопическимъ курсивнымъ письмомъ, начала XVIII в., in 8°, на 8 листкахъ, со слѣдующею подписью внизу по листкамъ: „Сію псалтїи надавъ кієвопечерскїмъ лавры в библіотеку кієвопечерскїмъ лавры переводіакоу Феофілактъ Сломѣцкій 1770 года сентябрь „ “ днѣ“.

№ 2: (Доп. 14). „Книга хваленій или Псалтирь съ Еврейскаго слово въ слово на латинскій языкъ переведена Бенедиктомъ Аріємъ Монтаномъ 1572 года. А съ его латинскаго надстрочнаго перевода на русскій языкъ переведена въ Кіевѣ 1850 года“,—автографъ переводчика, въ листовый столбецъ, на 106 страницахъ.

№ 3. (5). Псалтирь, въ исправленномъ славянскомъ переводѣ,—рукопись половины XVIII вѣка, in 8°, на 163-хъ листкахъ, съ указаніемъ, на поляхъ, параллельныхъ мѣстъ, преимущественно изъ новаго заветъ, на латинскомъ и греческомъ языкахъ, и съ указаніями, по мѣстамъ, еврейскаго текста. Съ каѳизмы шестой замѣчанія на поляхъ прогрессивно уменьшаются. Повидимому, мы имѣемъ дѣло съ автографомъ самаго исправителя славянскаго текста псалтири, накого либо южнорусскаго ученаго. Приведемъ начало перваго псалма: „Кїаженъ мужъ еѣ ѥже не ѥде на совѣтъ нечестивыхъ, ѥ на пути грѣшныхъ не ста, ѥ на сѣдалищи ругателей не сѣде. Но в законѣ Гїи вола ѥго, ѥ в законѣ его поучаетъ днїю ѥ нощїю“, и проч. (л. 1).

№ 4. (1). Евангеліе апракосъ на пергаментѣ, вѣка XIV, въ листъ, въ два столбца, на 181 листѣ. Описаніе его см. въ сочиненіи Г. Крыжановскаго „Рукописныя евангелія Кіевскихъ книгохранилищъ“, Кіевъ, 1889 г., стр. 53—81.

№ 5. (Доп. 19). Два пергаменные листа не позже XIV вѣка, заключающіе мѣсяцесловъ съ указаніемъ евангельскихъ чтеній на декабрь, генварь и февраль.

№ 6. (II, 1). *Evangelium auctore Ioanne*, — т. е. евангеліе Іоанна, на латинскомъ языкѣ, — рукопись XVIII в., in 4°, съ такою замѣткою на передней доскѣ, „Сіа книжица рава Бжго Мххала Столпз Іоанн по латінѣ“.

№ 7. (2). Апостолъ, съ предисловіями Теофилакта Болгарскаго, XV вѣка въ листъ, на 203 листахъ, писанный въ два столбца на каждой страницѣ. Въ мѣсяцесловѣ въ концѣ Апостола, сохранившемся только на 4 мѣсяца, славянскихъ и русскихъ святыхъ и праздниковъ нѣтъ. На передней доскѣ переплета — молитвенное обращеніе къ Богородицѣ на южнорусскомъ книжномъ языкѣ, приписанное въ XVII вѣкѣ.

№ 8. (3). Апостолъ XV вѣка, съ предисловіемъ Теофилакта Болгарскаго, in 4°, на 222 листахъ, со слѣдующею внизу подписью на листахъ 4—15: „Се ѧ ра Бжій сщ҃енно склмнѣз Мѧко предѧ есми сію книгу (апѣтолскую) кз храму великого С҃пса еже на Берестовѣ вѣчно ѧ непоруно а кто вы хотѣ книгу сіз ѿ цркви стго С҃пса взати тѣ да будѣ прѣлѧ стымѧ ѿцѧ тнѧ“... Къ передней и задней доскамъ переплета приклеены три листика изъ чина погребенія и, кромѣ того, уцѣлѣлъ на передней доскѣ лоскутокъ бумаги о поновленіи кѣмъ-то этой книги. Вѣроятно, обновителемъ книги вставленъ впереди ея бѣловой листокъ, съ тремя пробными оттисками штампованнаго изображенія святителя Николая. Въ приложенномъ къ Апостолу мѣсяцесловѣ мы не нашли ни одного славянскаго и русскаго святаго.

№ 9. (111). Скорописная рукопись первой половины XVII в., in 4°, на 225 листахъ, безъ заглавія, заключающая „вѣкы мѣсцз труднѣшихъ“ въ ветхозавѣтныхъ книгахъ Бытія, Исходъ, Левитъ, Числъ, Второзаконія, Исуса Навина, Судей, Царствъ, Паралипоменонъ, Ездры, Товита, Іудифъ, Есѣиръ, Іова, Притчей, Екклесіастъ, Псалмовъ, Пѣсни Пѣсней, Премудрости, четырехъ великихъ и 12-ти малыхъ пророковъ и книгъ Маккавейскихъ, со ссылками на еврейскій и греческій LXX тексты, повидимому представляющая переводъ съ польскаго. Особенно обширны объясненія на Псалтирь. Св. № 3-й.

№ 10. (108). „Руководство къ познанію книги Псалмовъ, особенно систематическому и богословскому“, а также замѣчанія на книги Іова, Притчи, Пѣснь Пѣсней, Екклесіастъ, на пророковъ;